

象印暢銷家電 售後服務卡

原裝進口・滿意售後服務

■此卡請妥為保管，如需服務事項請出示此卡。

注意事項

- 免費服務期限：自購買日起一年內有效但屬人為的使用不當或摔碰跌落蟲咬及天災地變等，而引起的故障損壞，不在免費服務範圍之內。
- 適用範圍：本服務卡僅適用於本公司經銷商售出商品為限，如遺失不再補發。
- 需用郵寄或托運方式寄來修理時，其郵資概由購買者自理。
- 服務及收費：在免費服務期滿後或在免費服務範圍之外的修理，本公司將依成本酌收零件費用。
- 本服務卡需由經銷商填妥型號及購買日期，並加蓋經銷商之印章，方始有效。
- 使用本產品時，請詳閱說明書，並請妥善使用本產品。
- 產品保固僅限於台灣地區。
DO NOT USE THE PRODUCT OUTSIDE OF TAIWAN.
PRODUCT WARRANTY IS ONLY VALID FOR
PRODUCT USED IN TAIWAN.

型 號：	
經 銷 商：	
購買日期：	購買地點：
經銷商戳記	

進口商：台象股份有限公司

各區服務據點持續增設中，最新資訊請洽象印官方網站
www.zojirushi.com.tw

象印官網



客戶服務



消費者服務專線：0800-880-141

象印服務專櫃：請洽各大百貨公司象印專櫃



台灣RoHS限用物質含有量標示

請掃描左方QR Code或參考下列網址：
<http://www.zojirushi.com.tw/products/rohs.asp>



壓力IH炊飯電子鍋 使用說明書

NP-HSF10 / NP-HSF18

●感謝您購買本產品。

●壓力IH炊飯電子鍋內部為高壓狀態，如操作有誤，會造成危險，請仔細閱讀本說明書後正確使用，並請妥善保管本說明書。

目錄

使用前

安全注意事項	2
敬請注意	4
關於內鍋	5
各部位名稱和使用方法	6
美味米飯的秘訣	8
時間的調整方法	9
提示的種類及切換方法	9

食譜

什錦飯 / 山菜糯米飯	17
糯米紅豆飯 / 七草粥 / 糙米什錦飯	18

清理

清理	19
關於零件更換	22

困惑時

認為故障時	24
出現此現象時	26
緊急處理方法	27
規格	27
保證書	封底

使用方法

炊飯	
基本的炊飯方法	10
炊煮各種米飯	12
炊飯所需的大約時間	13
保温	
標準保溫、睡眠保溫	14
保溫狀態下的「再加熱」功能	15
預約炊飯	
定時預約炊飯	16

製造商：象印股份有限公司

地址：日本國大阪府大阪市北區天滿1丁目20番5號

電話：+81-6-6356-2388

進口商：台象股份有限公司 / www.zojirushi.com.tw

地址：台北市中山區長安東路二段100號9樓

服務電話：(02) 2506-9009 / 0800-880-141

安全注意事項

務請遵守

為了防止給使用者或他人帶來危害及財產損害，特此說明務請遵守事項。

■將因操作有誤而導致的危害及損害程度，按以下區分說明。

！ 警 告 表示如果操作有誤，可能會導致死亡或重傷的內容。

！ 注意 表示如果操作有誤，可能會導致受到傷害或物品損害的內容。

■務請遵守的內容，按以下的區分予以說明。

（禁止）不得進行的“禁止”內容。

（指示）務必實行的“指示”內容。

！ 警 告

（禁止）請勿使用交流110伏特以外的電源。 否則，會導致火災、觸電。

為了安全進行壓力炊飯 炊飯中因加有壓力，故操作有誤，會導致危險。

炊煮物一旦噴出，會導致燙傷及受傷。

（禁止）除使用說明書、食譜中所記載的炊飯、保溫功能以外，請勿用於其他用途。

否則，會導致蒸氣通路堵塞，炊飯中蒸氣從上蓋與本體之間冒出，或上蓋突然開啟，導致燙傷及受傷。

<不能使用的烹煮範例>

- 勿用於炊煮後體積會增加的材料所烹煮的料理
(甜不辣、豆類、麵類等)
豆類要另外以鍋子水煮之後使用
- 勿用於會急劇起泡的小蘇打料理
- 勿用於糊狀咖哩及使用濃湯塊等的料理
- 勿用於放入大量油份的料理

- 勿用於烹製果醬等會起泡的料理
- 勿用於食材放入塑料袋加熱的料理
- 勿用於使用烘焙紙、鋁箔、保鮮膜等的料理或蒸煮料理
- 烹煮「七草粥」之類加入青菜的稀飯時，請勿放入青菜和米一起烹煮。
- 勿用於有帶皮的番茄等料理

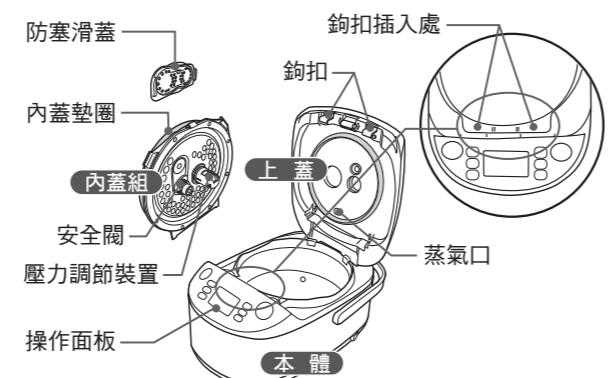
壓力炊飯中，請絕對不要打開上蓋或移動電子鍋。

**請勿加入超過內鍋三分之二
(內鍋標示的「最高水位」
水位線)以上的水量炊飯。**



！ 在壓力炊飯之前，請確認內蓋鉤扣周圍、本體鉤扣插入處、本體與上蓋之間、內蓋墊圈、壓力調節裝置、安全閥、防塞滑蓋及蒸氣口周圍是否沾有飯粒、米粒等異物。

- 如沾有飯粒、米粒等異物，上蓋將無法完全關閉，炊飯中蒸氣從上蓋與本體之間冒出、或上蓋突然打開炊煮物噴出。另外為保障安全，有時會無法炊飯。



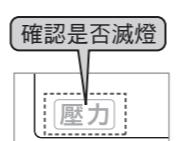
**請確實關閉上蓋直到發出
“卡嚓”聲為止。**

請按壓前端的中央部位



- 如上蓋沒有確實關閉的話，在炊飯或保溫過程中會造成上蓋開啟。

炊飯中，如想打開上蓋時，請確認操作面板上的[壓力]顯示已消失之後再打開上蓋。



●您所購買的商品與本說明書的插圖可能會有不符之處。

！ 警 告

（禁止）請勿改造。除了本公司技術人員以外，請勿拆卸、修理。
否則，有火災、觸電、受傷之危險。需要修理時，請洽詢本公司服務中心。

（禁止）手或臉請勿接近蒸氣口。
否則，會導致燙傷。
尤其應注意請勿讓嬰幼兒觸摸。

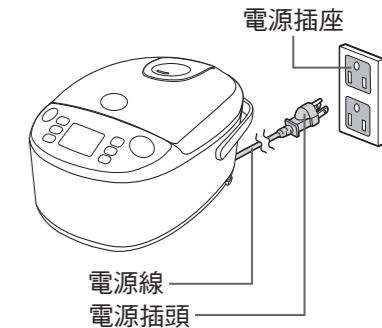
（禁止）請勿用濕的手插拔電源插頭。
否則，有可能會導致觸電或受傷。

（禁止）請勿浸水或濺水，本體內部請勿進水。 否則，會有短路、觸電之危險。
（禁止）請勿讓電源插頭和電源線淋濕，或浸泡於液體中。 否則，會導致短路或觸電。

（禁止）電源線或電源插頭有損傷或電源插座鬆動時，請勿使用。
否則，會導致觸電、短路、著火。

電源線請勿受損。

電源線請勿割傷、損壞、過度彎曲、拉扯、扭轉、打結、或靠近高溫處。
並請勿壓上重物、擠壓、或重新自行組裝。否則，電源線損傷，會導致火災、觸電。

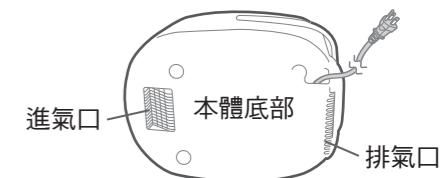


請勿讓電源插頭接觸到蒸氣。

電源插頭受到蒸氣影響，會導致短路、著火。若放置在可滑動式桌上時，請注意不可讓電源插頭接觸到蒸氣。

請勿讓兒童單獨使用，請勿放在嬰幼兒摸得到的地方。

否則，會有燙傷、觸電、受傷之危險。



否則，有導致觸電、異常情況的危險。

（指示）務必把電源插頭完全插入電源插座。

否則，會導致觸電、短路、冒煙、起火。

請使用接地線插座。

否則，會有觸電、受傷之危險。

需單獨使用額定15安培以上的電源插座。

若與其他器具共同使用，多孔插座會因出現異常發熱現象，以致起火。

電源插頭的兩片平行刀片（插頭前端）與平行刀片底端有灰塵沾附時，應仔細擦拭。

否則，會導致火災。

在沒有成年人或監護人等對本機器的使用給予指揮管理或指示的情況下，本身對於運動能力、感覺能力或是智力低下及缺乏經驗和知識的人（包括兒童）嚴禁使用本機器。請確保兒童不能隨便玩弄本產品。

發生異常及故障時，請立即停止使用。 如果照常使用會導致冒煙、起火、觸電、受傷的危險。

- <異常、故障例>
- 電源插頭、電源線異常發熱
 - 電源線損傷，觸碰導致通電斷續
 - 本體變形或異常發熱
 - 本體冒煙，有焦臭味
 - 本體的部分破損、鬆動或晃動
 - 炊飯中底部的風扇不運轉等

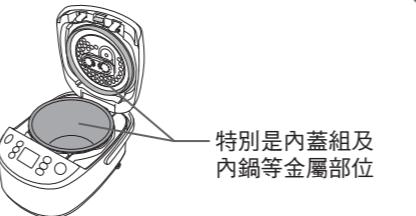
發生以上現象時，請立即拔下電源插頭，並洽詢本公司服務中心。

安全注意事項 繼

⚠ 注意



請不要在炊飯中或剛煮好飯時碰觸本體高溫部位。
打開上蓋時，小心蒸氣。攪拌米飯時，注意手不要碰觸到內鍋鍋體。
否則，會導致燙傷。



請勿在濺水的地方或火源附近使用。
否則，將會導致觸電、漏電或變形。

請勿使用專用內鍋以外的容器。
否則，易導致內鍋過熱而發生異常動作。

請勿在鋁箔墊或電毯上使用。
否則，鋁材發熱會導致冒煙、起火。

請勿在容易堵住進氣口、排氣口的材質
(紙、布、地毯、塑料袋、鋁箔墊等) 上面
使用。
否則，會導致故障。

請勿放在不穩定的地方或不耐熱的墊子上
使用。
否則，會有導致受傷或火災的危險。



不使用時，請將電源插頭拔離插座。
否則，會導致受傷、燙傷，或因電源線材絕緣劣化導致觸電、漏電、火災。



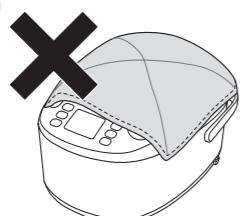
請待本體冷卻後再進行清理。
否則，碰觸到高溫部位將會導致燙傷。

拔下電源插頭時，務必手持插頭，請勿拉扯
電源線。
否則，會導致觸電、短路、發生火災。

使用前

敬請注意

●請勿在本體(特別是蒸氣口)
上覆蓋抹布等。
否則，會導致故障。



●本體內側、內鍋、側面感熱器
有飯粒或米粒等異物附著時，
請勿使用。

可能導致米飯燒焦、無法順利炊飯。



敬請注意 繼

●炊飯中請勿豎起把手。

把手可能因蒸氣而變高溫。

●請勿靠近對磁性敏感的物品。

電視、收音機、對講機、無線機、電話等可能會導致雜音。
提款卡、悠遊卡、錄音帶等可能會導致消磁。

●移動本體時，請務必緊握把手。

此外，請勿使本體傾斜。

否則，內容物有可能流出。

●請勿損傷內鍋、摔落內鍋或使內鍋變形。

否則，會導致炊飯不良。

●請勿濺水或放置於潮濕處使用。

否則，會導致觸電和故障。

●請勿未放內鍋或內鍋未加水時進行炊煮。

否則，會導致故障。

●請勿放在IH電磁爐、IH調理爐上使用。
否則，會導致故障。

●請勿在陽光直射的地方使用。
否則，會導致退色。

●請勿在炊飯中將電源插頭由插座拔起。
否則，蒸氣會噴出造成危險。

●請勿在蒸氣會噴到其他電器的地方使用。
否則，會因蒸氣噴出導致電器的火災、故障、變色及變形。

●本體和本體的周圍，請清理乾淨使用。

為了維持功能與性能，本體設有進氣口、排氣口，若有灰塵掉入或小蟲由此孔鑽入，會導致故障。此外，若有小蟲等鑽入導致故障時，需要付費修理。

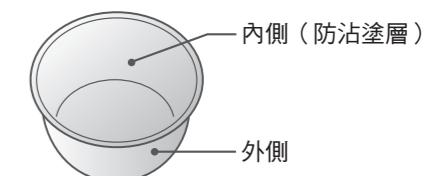
●本產品適用於一般家庭，以及商店、辦公室或其他工作環境中之員工用廚房，但請勿於營業場所的餐廳或廚房等長時間使用。

關於內鍋

為了能長久使用，請遵守以下的事項。

內側(防沾塗層)

內鍋若使用不慎遭損傷，會使塗層剝落，故請小心使用和清洗。
為了避免塗層刮傷，使用時請遵守以下的事項。



〈炊飯前〉



- 請將混入米中的異物(小碎石等)清除後再洗米
- 請勿使用打蛋器等器具洗米
- 請避免讓洗米時所使用的金屬篩網，敲打到內鍋
- 此內鍋只限用於此款電子鍋炊煮，請勿用於其他用途

〈炊飯完成〉



- 請勿直接在鍋內加入醋攪拌(如：做壽司飯時等)
- 請勿使用金屬杓子(如：盛稀飯時等)
- 請勿用飯匙等敲打內鍋(如：盛飯時等)

〈清理時〉 → 參閱P.19



- 請勿放入湯匙及餐具類等
- 請勿放入洗碗機或烘碗機
- 使用調味料後請儘快洗淨
- 請使用海綿等軟性材質清洗

- 請勿使用信那水(松香水)、去污粉、含研磨劑的清潔劑、漂白劑、去污刷(尼龍、金屬等)、魔術海綿(三聚氰胺)、海綿的尼龍面等



尼龍面

因長期使用，會耗損內鍋內側的防沾塗層。

- 有時會出現色斑或剝落，但不影響衛生及產品性能，對人體也無害，並能正常炊飯和保溫，敬請安心使用。
- 若在意防沾塗層剝落或內鍋刮傷時可購買內鍋更換。→ 參閱P.22

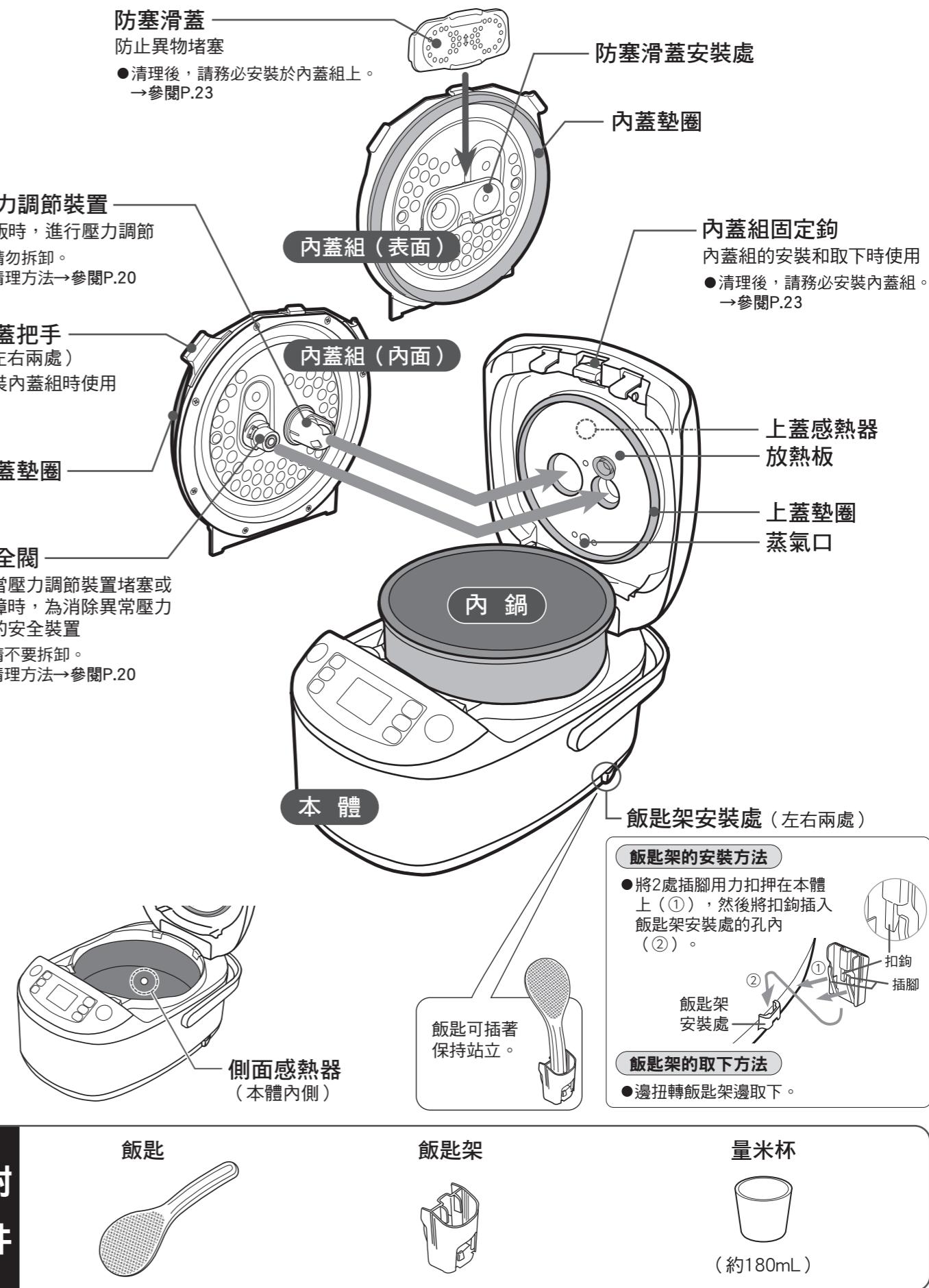
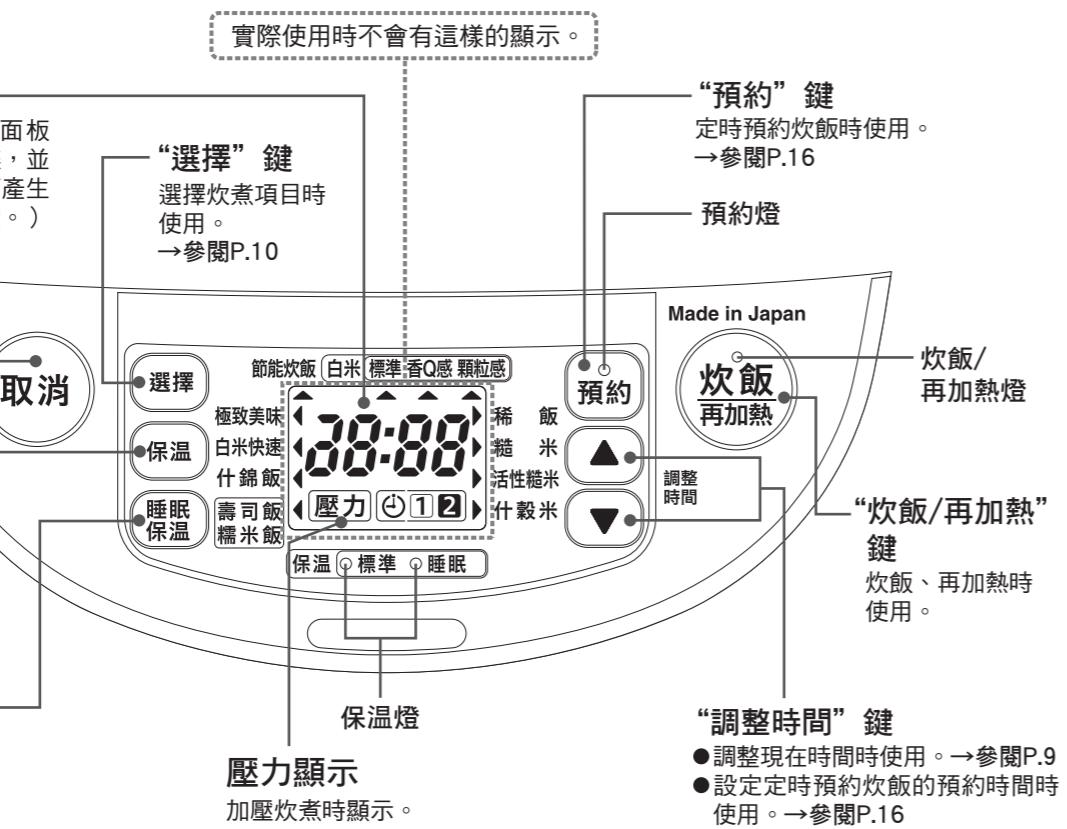
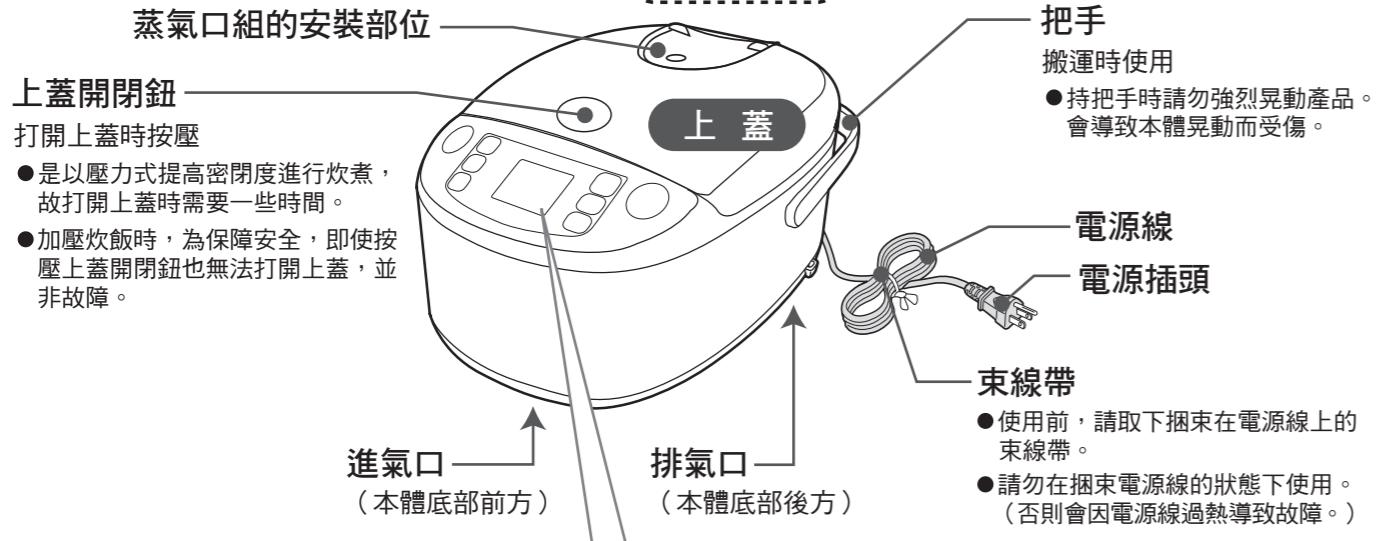
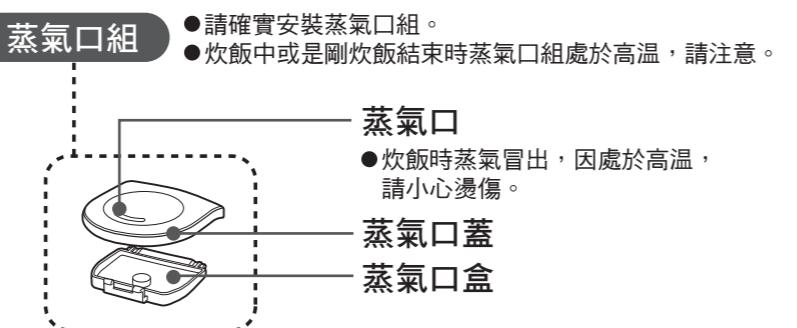
外側

- 因受熱有時會發生變色，但是不會影響炊飯的性能。
- 外側是和感熱器接觸的重要部分。請注意避免污垢附著或刮傷。

各部位名稱和使用方法

關於鋰電池

即使將電源插頭由插座拔起時，為了記憶現在的時間和炊煮項目等，內附有鋰電池。鋰電池會隨著使用而消耗。
→參閱P.26



美味米飯的秘訣

美味炊飯的秘訣

●正確量米 (1.0L 規格為6人份，1.8L 規格為10人份。)

務必使用附屬的量米杯平口盛滿進行計量。如用按鍵式自動量米機和市售的量米杯 (200mL)，量米將會產生差異。

●快速淘米 請準備好能儲水的淘米盆。

- ①沖洗…第一次放很多水稍加混合，立即將水倒淨。
 - ②洗米…水倒掉的狀態，將手指豎成爪狀，快速於鍋內繞圓30-50周左右後，倒入大量的水稍微攪拌後再倒淨。此步驟重覆約3-5次。
 - ③沖洗…倒入大量的水再倒淨。此動作請重覆直到水變半透明狀。
- (①~③在10分鐘以內完成)



注意！ 請勿用熱水 (35°C以上) 洗米或增減水量。否則會影響炊飯效果。

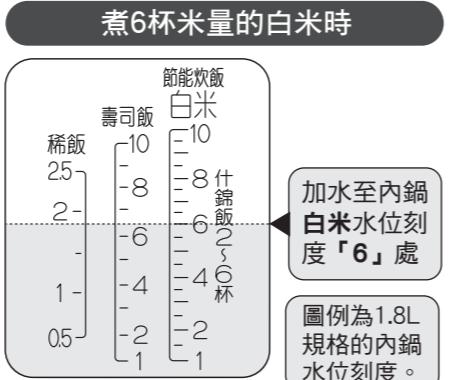
●水量請按照內鍋刻度選項加水，並正確增減水量

務必於平坦檯面上增減水量。

水位刻度為參考標準，請依喜好、米的種類、新米度調節水量增減。

米的種類	新米	舊米
水量增減標準	比水位刻度稍微減少些	比水位刻度稍微增加些

•如加入水量過多，可能從蒸氣口溢出。



●不要使用鹼性強的水炊飯

請使用弱鹼性水 (pH9以下)。否則米飯會變黃、或發黏。

●炊飯結束後請馬上攪拌

趁熱攪拌飯可使多餘的水分蒸發，避免米飯結塊或黏稠，保持米飯鬆軟可口。炊飯結束後10分鐘以內為基準。如果放置不管的話米飯會結塊、黏稠或燒焦。

保溫的秘訣

●將米飯保存於內鍋中時，請務必使用保溫功能

•在電源插頭由插座拔下或保溫取消的狀態下，若將米飯保存於內鍋中時，會導致米飯產生異味，或凝結水滴掉入米飯使米飯呈現濕黏。

●為防止米飯的乾燥、黏濕、變味、變色，不要進行下述之保溫

- 少量的米飯長時間保溫
- 「標準保溫」12小時以上，「睡眠保溫」24小時以上 (依炊煮項目有所不同。)
- 加入餘飯
- 使用保溫功能來加熱冷飯
- 稀飯的保溫
- 加入配料及調味料烹煮的什錦飯、糯米飯、蕃薯飯等米飯的保溫
- 炸薯餅、醬湯等米飯以外食品的保溫
- 飯匙放在鍋內保溫



●將少量的米飯堆在內鍋中央

- 保溫的米飯量變少時，由於內鍋側面的米飯容易變乾或黏稠，請將米飯堆到內鍋中央進行保溫。

堆在內鍋中央

時間的調整方法

當時間出現誤差時、請依照以下順序進行調整。

●時間以24小時表示。

例：目前時間是15:01，而顯示時間為14:56時

1 將內鍋放入本體中，關閉上蓋並電源插頭插入電源插座

2 按 或 ，於時間顯示閃爍時

調整目前時間

：以1分鐘為單位遞增

：以1分鐘為單位遞減

●持續按住按鍵，則以10分鐘為單位快速遞增/遞減。

3 閃爍燈變為持續亮燈，即完成時間調整

目前時間被調整後，經過3秒鐘，閃爍燈將變為持續亮燈。

正在調整時間

閃爍

亮燈

於時間顯示
閃爍時按下

調整
時間

提示的種類及切換方法

本產品在炊飯開始、完成定時預約，及炊飯結束時等有以音樂提示的“音樂告知”功能。
也可將音樂切換成蜂鳴器或靜音。

提示種類和時刻

可從以下選擇提示種類。

提示種類和用途	音樂	蜂鳴器	靜音
鳴響時刻	本產品的標準報知音。 為出廠設定值。	希望將音樂改變為 蜂鳴器時使用。	希望消除提示音時使用。
炊飯開始時	小星星	“嗶”	
完成定時預約時	小星星	“嗶”	
炊飯/再加熱結束時	孤挺花	“嗶” 鳴響5次	不鳴響

切換方法

1 將內鍋放入本體中，關閉上蓋並電源插頭插入電源插座

2 按 3秒以上

每次按住“預約”鍵3秒以上，提示音會以①→②→③進行切換。

①音樂

“孤挺花”鳴響，即完成設定。

②蜂鳴器

“嗶”鳴響3次，即完成設定。

- 不能切換再加熱開始時的音樂。
- 在炊飯中、再加熱中、標準保溫中、睡眠保溫中、定時預約炊飯中無法進行切換。
- 不能順利進行切換時，請從步驟1再次重新開始。

③靜音

“嗶”鳴響1次，即完成設定。

3 希望切換的提示音在鳴響後即完成設定

●一旦切換，切換後的提示設定即使於拔下電源插頭後仍會被記憶。

炊飯

基本的炊飯方法

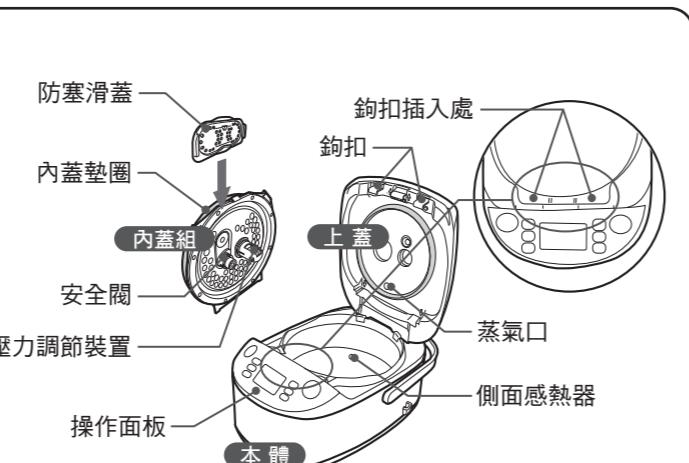
●出廠時的炊煮項目設定為“節能炊飯”。

●初次使用時，請清洗內鍋、內蓋組、蒸氣口組、附件。→參閱P.19~P.23

炊飯前請確認。

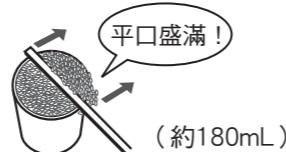
右圖所示各部位若沾有飯粒、米粒等異物時，請加以清理。→參閱P.20

- 如沾有飯粒、米粒等異物，上蓋將無法完全關閉，炊飯中蒸氣從上蓋與本體之間冒出、或上蓋突然打開炊煮物噴出。另外為保障安全，有時會無法炊飯。



1 使用附屬的量米杯進行量米

以附屬的量米杯平口盛滿1杯為標準進行量米。



2 淘米、增減水量

- ①淘米。→參閱P.8 “美味炊飯的秘訣”
- ②在平坦的檯面上將水加入米中，配合想要的炊煮項目以及米的杯數，調整水位至適當的刻度。→參閱P.12
- ③將米攤平。
- 米不需浸泡可立即炊飯。炊煮浸泡過的米及使用預約炊飯功能所煮出的飯會稍軟。
- 水位刻度為參考標準，請依喜好調節水量。（比水位刻度加減1~2mm）

3 將內鍋放入本體中，安裝內蓋組和蒸氣口組，關閉上蓋

擦去內鍋外側、本體內側、內蓋組和蒸氣口組沾附的水分和異物。

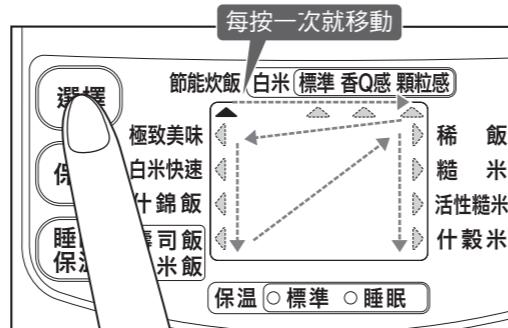
- 請務必將防塞滑蓋安裝於內蓋組上。
- 因是壓力式炊飯，故墊圈的密封性高，上蓋有時會不易關閉。請慢慢地、並確實關閉上蓋直到發出“卡嚓”聲為止。

4 將電源插頭插入插座

5 按 [選擇]，選擇炊煮項目

每按一次按鍵，液晶顯示面板的“▲”會移動。

- 選擇“節能炊飯”、“白米（標準、香Q感、顆粒感）”、“極致美味”、“糙米”、“活性糙米”或“什穀米”炊煮項目功能炊飯後，其功能將被自動記憶直到下次選擇變更為止。
- 所謂“什穀米”功能，主要是以糙米，再加入其他數種穀類混合，一起炊煮。除了以糙米為主的什穀米，請勿炊煮其他種類的什穀米，否則會導致溢出，或影響炊飯效果。



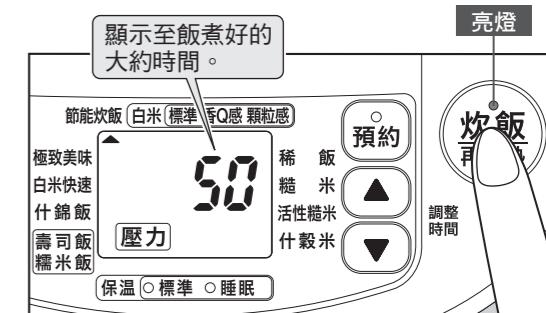
6

按 炊飯 再加熱

炊飯/再加熱燈亮時，開始炊飯的提示音（蜂鳴器）鳴響。液晶顯示面板顯示至飯煮好的大約時間（分鐘）。

- 如沾有飯粒、米粒等異物，上蓋將無法完全關閉，炊飯中蒸氣從上蓋與本體之間冒出、或上蓋突然打開炊煮物噴出。
- 確認保溫燈處滅燈狀態後按“炊飯/再加熱”鍵。若保溫燈亮燈時，則進入「再加熱」。→參閱P.15
- 炊飯中想知道目前時間時，請按 ▲ 或 ▼。內裝鋰電池用完後，不調整目前時間的話，就不能顯示目前時間。

例 以“節能炊飯”炊煮項目
炊飯時的顯示



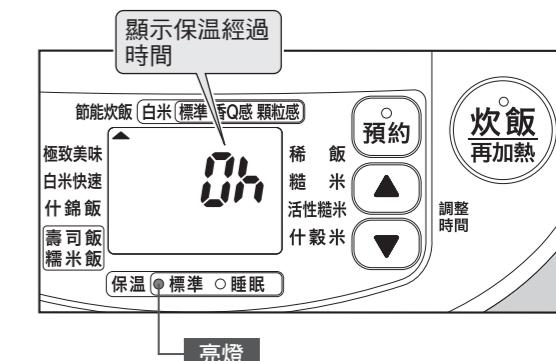
- 至飯煮好的剩餘時間為參考時間。實際的飯煮好的時間會隨室溫、水溫、電壓、加減水量等而變化。
- 進入燜飯狀態後，調整飯煮好的時間。調整的時候，剩餘時間可能會有一次增加或減少。

7

炊飯結束的音樂（蜂鳴器）鳴響，自動進入保溫後，請立刻攪拌米飯

打開上蓋時，請務必確認沒有蒸氣散發出或 [壓力] 的顯示滅燈。

- 炊飯結束後自動進入保溫，此時標準保溫燈亮起，並以1小時為單位顯示保溫經過時間。
攪拌米飯使多餘的水分散發，以減少米飯結塊、黏稠、燒焦。
- 攪拌米飯時，請小心燙傷。
 - 建議可將飯均勻分成四等份，以每次1/4的米量翻動。
 - 若將保溫一度取消後，再次進行保溫時，顯示會返回到“0h”。
 - 炊飯結束時的提示音可以進行切換。→參閱P.9



8

使用結束後按 取消，才可由插座拔下電源插頭

●請待本體冷卻後再進行清理。

請注意米漿溢出。

將水加至“稀飯”的水位時，請勿利用“稀飯”以外的炊煮項目炊飯。利用其他的炊煮項目炊飯可能會造成米漿溢出。

- “稀飯”炊煮項目不會被記憶，因此要炊煮稀飯時請每次選擇“稀飯”炊煮項目。

提示

提示音（音樂、蜂鳴器）可以互相切換。

→參閱P.9「提示的種類及切換方法」

請注意

打開上蓋時，請務必確認沒有蒸氣散發出或 [壓力] 的顯示滅燈。

- 不得已在炊飯途中打開上蓋或停止炊飯時，持續按住“取消”鍵1秒鐘以上。蒸氣口會有蒸氣快速湧出，請注意。
- 即使 [壓力] 的顯示滅燈後，感覺上蓋開閉鈕很緊時不要勉強打開，請等冷卻之後再打開。勉強打開有可能使內容物溢出，而導致燙傷。

●欲連續炊飯時或取消保溫並立即炊飯時，請將本體冷卻50分鐘以上。

如未冷卻即直接進行炊飯，炊飯時間可能延長。（最長約60分鐘）並且，可能暫時無法顯示炊飯所需的大約時間。

建議

想快速冷卻本體或上蓋時，請嘗試使用以下的方法。

- 將冷水加入內鍋，冷卻本體裡面。
- 打開上蓋，取下內蓋組，冷卻放熱板。

炊飯

炊煮各種米飯

以“選擇”鍵來選擇已設定的炊煮項目進行炊煮

想炊煮的米飯	使用的米	炊煮項目選擇	水位刻度	炊飯容量(杯數)	特色、建議
節能炊飯	白米	節能炊飯	節能炊飯	1.0L:0.5~5.5 1.8L:1~10	<ul style="list-style-type: none"> 抑制消耗電量，將飯煮好。煮出的米飯會稍硬。
白米標準	白米	白米標準		1.0L:0.5~5.5	<ul style="list-style-type: none"> 以該產品的標準香Q感炊煮。
白米香Q感	白米	白米香Q感		1.0L:0.5~5.5	<ul style="list-style-type: none"> 和“白米標準”相比，可增強米飯的黏性和彈性。
白米顆粒感	白米	白米顆粒感		1.8L:1~10	<ul style="list-style-type: none"> 可使米飯黏性變小，顆粒感增強。
極致美味	白米	極致美味		1.8L:1~10	<ul style="list-style-type: none"> 延長炊煮時間使米飯更加香美味。
白米快速	白米	白米快速		1.0L:0.5~4 1.8L:2~6	<ul style="list-style-type: none"> 想要快速炊煮白米飯時選擇白米快速。但有可能煮出的飯會稍硬。
什錦飯	白米	什錦飯	白米	1.0L:0.5~4 1.8L:2~6	<ul style="list-style-type: none"> 加入配料的量約佔米量(重量)的30%~50%為宜。 請將配料切成小塊放在米上，不要攪拌，直接進行炊煮。 將調味料用湯汁或水等稀釋後再加入米中，增減水量後從鍋底進行充分攪拌。若沒有稀釋或沒有充分攪拌，有時會焦糊，或影響炊飯效果。
壽司飯	白米	壽司飯/糯米飯	壽司飯	1.0L:1~5.5 1.8L:1~10	<ul style="list-style-type: none"> 炊煮好的米飯會比“白米顆粒感”的米飯稍硬。
糯米飯	糯米、白米	壽司飯/糯米飯	糯米飯 (糯米與白米混 合時比水位刻度 稍微多加些水)	1.0L:1~4 1.8L:2~6	<ul style="list-style-type: none"> 糯米洗好之後，放入篩網瀝水約30分鐘。 加好水後，將配料放在米上。 將調味料用湯汁或水等稀釋後再加入米中，增減水量後從鍋底進行充分攪拌。
稀飯	白米	稀飯	稀飯	1.0L:0.5~1.5 1.8L:0.5~2.5	<ul style="list-style-type: none"> 加入配料的量約佔米量(重量)的30%~50%為宜。 請將配料切成小塊放在米上，不要攪拌，直接進行炊煮。 不易煮熟的配料請減少用量。 青菜類請事先燙煮，務必等稀飯煮好後再加入。 無法炊煮糙米、什穀米。
糙米	糙米	糙米	糙米	1.0L:1~4 1.8L:2~8	<ul style="list-style-type: none"> 炊煮糙米時選擇本炊煮項目。 建議不要加入白米炊煮，否則有時會導致溢出或影響炊飯效果。
活性糙米	糙米	活性糙米		1.0L:0.5~4 1.8L:2~6	<ul style="list-style-type: none"> 可使糙米活性化，提高營養價值的炊煮項目。 與一般的糙米飯相比要柔軟得多，容易入口。
什穀米	什穀米	什穀米	什穀米	1.0L:0.5~4 1.8L:2~6	<ul style="list-style-type: none"> 根據什穀米種類和加入比例不同，煮出的飯的硬度會有不同。 含什穀米比例較大的品種、或含有大粒(10mm以上)什穀米的品種，煮出的飯可能會較硬，如將米浸泡於水中2小時左右再炊煮的話，煮出的米飯就會變軟。 所謂“什穀米”功能，主要是以糙米，再加入其他數種穀類混合，一起炊煮。

炊飯所需的大約時間、加壓炊煮項目

	加壓炊煮項目	1.0L規格	1.8L規格
白米	節能炊飯	●	約42分鐘～57分鐘
	標準	●	約51分鐘～61分鐘
	香Q感	●	約54分鐘～66分鐘
	顆粒感	●	約40分鐘～48分鐘
白米	極致美味	●	約75分鐘～85分鐘
	快速	●	約25分鐘～41分鐘
什錦飯	什錦飯	●	約62分鐘～70分鐘
	壽司飯	—	約60分鐘～69分鐘
糯米飯	糯米飯	—	約56分鐘～63分鐘
	稀飯	—	約60分鐘～66分鐘
糙米	糙米	●	約61分鐘～70分鐘
	活性糙米	●	約174分鐘～180分鐘
	什穀米	●	約73分鐘～84分鐘

●為電壓110V、室溫20°C、水溫18°C的情況。

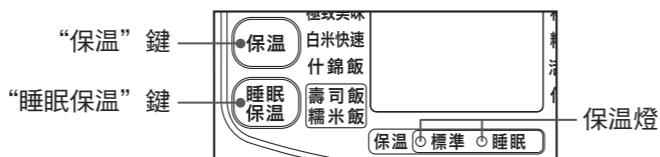
●時間為從炊飯開始到進入保溫狀態所需的時間。另外因電壓、室溫、季節、水量等而異。

●“什錦飯”炊煮項目由於在米中加入了調味料，為了使其美味可口，炊飯時間要比白米延長一些。

保溫

標準保溫、睡眠保溫

可以選擇「標準保溫」或「睡眠保溫」。



標準保溫

稍高的溫度下保溫，可抑制米飯產生味道。

睡眠保溫

在較低的溫度下長時間保溫，可有效防止米飯變乾、變色等。

於「標準保溫」狀態下使用。

1 確認標準保溫燈處於亮燈狀態

2 按 **睡眠保溫**

睡眠保溫燈亮燈。

- 下列情形時，即使按“睡眠保溫”鍵，也無法選擇“睡眠保溫”。
 - 「標準保溫」超過12小時
 - 因保溫取消或停電等，內鍋溫度過低時
 - 飯煮好後超過24小時，將自動回復「標準保溫」狀態。



從「睡眠保溫」返回「標準保溫」時…



返回「標準保溫」，
標準保溫燈亮燈。

- 返回「標準保溫」，
為調整溫度風扇將運轉。

關於保溫時間

- 請務必遵守下表所記載的保溫時間。
- 「—」的炊煮項目不能選擇「睡眠保溫」。將自動選為「標準保溫」。
- 炊飯結束後，所有炊煮項目皆自動進入保溫，但是「X」的炊煮項目請勿進行保溫。
否則會造成腐臭或異味。

炊煮項目 保溫	節能炊飯、白米（標準、香Q感、顆粒感）、 極致美味、白米快速、壽司飯	什錦飯、糯米飯 ^{※1} 、稀飯	糙米、活性糙米、什穀米
標準保溫	12小時為止	X	12小時為止
睡眠保溫	24小時為止	—	—

- 超過表中各炊煮項目的時間時，數字會閃爍以告知。請盡早食用。



- 「X」的炊煮項目會從0小時開始閃爍以告知。
請勿保溫。



※1 “糯米飯”因選擇“壽司飯 / 糯米飯”為炊煮項目（參閱P.12），不會從0小時開始閃爍，請勿進行保溫。

再保溫的方法

■取消保溫後，要再度保溫時

按 **保温**

標準保溫燈亮燈，液晶顯示面板的保溫經過時間返回「0h」。



- 米飯或內鍋的溫度太低時請勿進行再保溫。
若米飯或內鍋的溫度太低時進行再保溫，「0(h)」會閃爍。

發現異味時

- 由於清理不充分、季節或居住環境的室溫、上蓋的開閉、米的種類、淘米方法等原因，容易使雜菌繁殖，有可能產生異味。發現異味時，效果最佳的處理方法是先進行P.20「本體內側」的清理，然後再使用「標準保溫」。或是參閱P.25「認為故障時：保溫」提高保溫溫度，效果將更為顯著。

請注意

- 在內鍋保存米飯時，請務必使用保溫功能。

提示

- 保溫中想知道目前時間時，請按 ▲ 或 ▼ 即可切換顯示。再度按 ▲ 或 ▼ 即可恢復顯示保溫經過時間。若未恢復至保溫經過時間，下次炊飯後也不會顯示保溫經過時間。保溫經過時間閃爍時不能進行切換。

保溫狀態下的「再加熱」功能

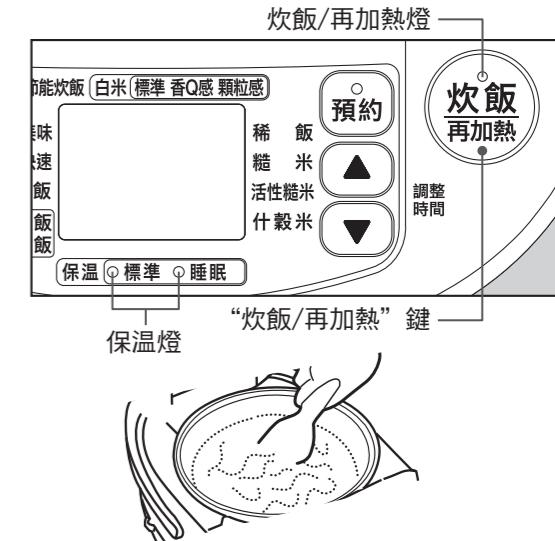
用於保溫中（標準保溫、睡眠保溫）。

- 加熱處於保溫狀態的米飯，特別對於睡眠保溫，因其溫度較低，利用再加熱使米飯溫度提高。
- 只有保溫燈亮燈時才能再加熱。

1

攪拌並攤平處於保溫狀態的米飯

- 請務必進行攪拌，防止米飯焦糊或變硬。
- 再加熱少量米飯時，按每一碗（約160g）左右的量灑一大匙飲用開水（常溫），並充分攪拌米飯後堆集在內鍋的中央，可防止米飯乾燥發硬。
- 攪拌米飯時，請小心燙傷。



2

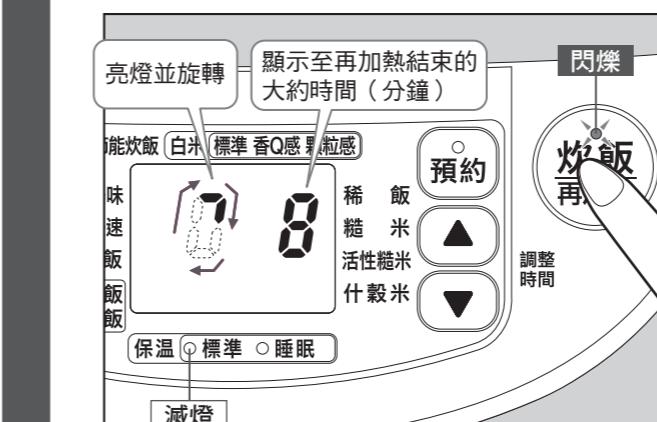
確認保溫燈亮燈，



標準保溫燈或睡眠保溫燈沒有亮燈時按下“炊飯/再加熱”鍵會開始炊飯。

音樂響起，開始再加熱。

標準保溫燈滅燈，炊飯/再加熱燈閃爍，如圖顯示。



再加熱的大約時間
約4分鐘～8分鐘

音樂（蜂鳴器）響起，再加熱結束。
標準保溫燈亮燈，炊飯/再加熱燈滅燈，恢復為再加熱前的顯示。

3

攪拌米飯

- 由於鍋底的米飯會稍微變硬，因此要充分攪鬆、攤平。
- 攪拌米飯時，請小心燙傷。

以下情況請不要再生加熱

- 白米以外的情況。（會使米飯焦糊、變色）
- 反覆進行再加熱。（會使米飯焦糊、乾硬）
- 米飯的量（1.0L規格）超過白米水位刻度3以上時；（1.8L規格）超過白米水位刻度6以上時。（不能充分加熱）
- 米飯過於冷卻或內鍋溫度較低時。（會使米飯變焦、產生異味及變硬）

希望停止再加熱時

按 **取消**

炊飯/再加熱燈滅燈，恢復現在時間的顯示。

希望停止再加熱，恢復保溫狀態時

按 **保温** 或按 **睡眠保溫**

炊飯/再加熱燈滅燈，保溫燈亮燈。

預約炊飯

定時預約炊飯

- 設定的預約時間為米飯炊煮完成的時間。用“預約1”和“預約2”來記憶2個預約炊飯時間。
- 出廠時“預約1”設定為6:00，“預約2”設定為18:00。
- 在定時預約之前，請先將面板顯示的時間調整成目前時間。當時間出現誤差時，則不能在預定時間完成炊飯。→參閱P.9
- 炊飯前的準備請參閱P.10“基本的炊飯方法”1~4項。

1

按 [選擇]，選擇炊煮項目 →參閱P.10 “基本的炊飯方法 5”

- “白米快速”、“什錦飯”、“什穀米”不能使用定時預約炊飯。
- 糯米飯請勿使用定時預約炊飯。

2

按 [預約]，選擇“⌚1”（預約1）或“⌚2”（預約2）

- 顯示“預約1”的設定時間，炊飯/再加熱燈閃爍。
●如再次按鍵，將顯示“預約2”的設定時間。

3

按 [▲] 或 [▼]，設定希望炊煮完成時間

[▲]：以10分鐘為單位遞增 [▼]：以10分鐘為單位遞減

- 按住按鍵不放，則以10分鐘為單位快速遞增/遞減。
- 只有時刻顯示閃爍時才可更改設定。
- 希望預約的時間與前次相同時，則不需要調整時鐘。

4

按 [炊飯/再加熱] 音樂（蜂鳴器）響起，定時預約結束。

炊飯/再加熱燈滅燈，設定的希望炊煮完成時間和預約燈亮燈。

- 需按“炊飯/再加熱”鍵，才能完成定時預約。
- 在設定的時間炊飯結束。→參閱P.11 “基本的炊飯方法 7”
- 取消定時預約炊飯時，請按“取消”鍵。

定時預約
炊飯的
參考時間

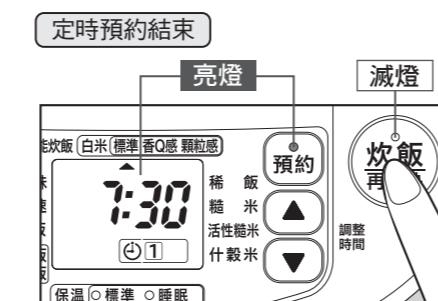
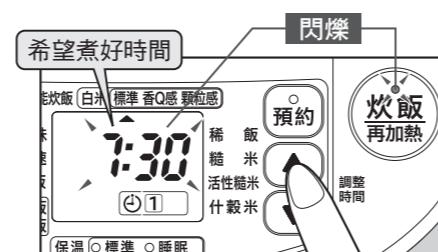
		1.0L規格	1.8L規格
節能炊飯		1小時15分鐘～13小時	
白米	標準	1小時15分鐘～13小時	
	香Q感	1小時20分鐘～13小時	
	顆粒感	1小時5分鐘～13小時	
	極致美味	1小時35分鐘～13小時	
壽司飯		1小時20分鐘～13小時	
稀飯		1小時25分鐘～13小時	
糙米		1小時25分鐘～13小時	
活性糙米		3小時20分鐘～13小時	

請注意

- 在加入配料和調味料的狀態下，請勿用定時預約炊飯。有時會因配料變質或調味料沈澱而影響炊飯效果。
- 夏季等室溫較高時，為防止白米過度浸泡而引起變質，請儘量設定在13小時以內。

提示

- 定時預約炊飯時，不顯示所需剩餘炊飯時間。
- 當設定時間不足於定時預約炊飯的參考時間時，蜂鳴器鳴響後，立即開始炊飯，並顯示炊飯結束的時間。
- 室溫、水溫較低時，或因電壓、水量增減等因素，到了預約時間有時飯還沒煮好。
- 使用定時預約炊飯時，米會多吸收水分而煮出的飯稍軟，或因米糠沉澱造成底部微焦。
- 定時預約中想知道目前時間時，請按 [▲] 或 [▼] 即可切換顯示。



食譜

食譜中記載的計量單位

- 1大匙=15mL
- 1小匙=5mL
- 請使用附屬的量米杯進行量米。
(1杯=約180mL)

加入調味料及配料炊煮時

- 調味料**
- 將調味料用高湯或水稀釋後再加入米中，增減水量後從鍋底進行充分攪拌。
若將調味料直接加入米中，或沒有從鍋底進行充分攪拌時，會導致焦糊或影響炊飯效果。

- 配料**
- 加入配料的量約佔米量的30~50%為宜，量過多會影響炊飯效果。
 - 較難烹煮的配料，請事先準備好。
 - 將配料切成小塊、放在米上並鋪平，請不要攪拌進行炊煮。

什錦飯

材料 (4~5人份)

白米	3杯
雞腿肉	50g
油炸豆腐	1/2片
胡蘿蔔	35g
蒟蒻	35g
牛蒡	35g
乾香菇(泡開)	2~3片
A 淡色醬油、甜料酒(味醂)	各1½大匙
A 鹽	1/2小匙
日式高湯粉	1/2小匙
泡香菇的水、鴨兒芹	適量



項目選擇：什錦飯

- 8 炊飯結束後，攪拌打鬆。
9 盛入器皿，再放上鴨兒芹裝飾。

●請勿保溫什錦飯。(參閱P.8「保溫的秘訣」)

烹調法

- 1 把切成一公分方塊的雞腿肉，和切成長方塊的油炸豆腐（用熱水燙過），用A料浸泡5分鐘。
- 2 胡蘿蔔、蒟蒻切成小長方塊，蒟蒻用熱水燙過後瀝乾水分，牛蒡削成薄片浸水除腥後放入篩網瀝乾水分，乾香菇切成細絲。
- 3 在泡香菇的水裡及加入步驟1後充分攪拌。
- 4 白米洗淨後，加入步驟3及水至 **白米** 的水位刻度3，並從鍋底進行充分攪拌均勻。
- 5 在步驟4的白米上將步驟1和步驟2的配料舖平。
- 請勿將配料與米攪拌。另外米和配料量過多時將影響炊煮。
- 6 按 [選擇] 鍵選擇 **什錦飯**。
- 7 按 [炊飯/再加熱] 鍵。

山菜糯米飯

材料 (4~5人份)

糯米	3杯
山菜(事先水煮過)	75g
A 味醂	1大匙

項目選擇：壽司飯/糯米飯

烹調法

- 1 糯米洗好後放入篩網中，放置約30分鐘左右以瀝乾水分。
- 2 將1放入鍋內，加入A和水至 **糯米飯** 的水位刻度3為，並從鍋底進行充分攪拌均勻。然後將瀝乾水分的水煮山菜平鋪在上面。
- 請勿將配料與米攪拌。另外米和配料量過多時將影響炊煮。
- 3 按 [選擇] 鍵選擇 **壽司飯/糯米飯**。
- 4 按 [炊飯/再加熱] 鍵。
- 5 炊飯結束後，攪拌翻鬆。
- 如在糯米中混入梗米烹煮時，請將加入水量稍多於刻度水量。
- 請勿保溫糯米飯。(參閱P.8「保溫的秘訣」)



食譜 續

糯米紅豆飯

先煮紅豆，然後將紅豆與豆湯分開，冷卻至常溫後使用。
如不先煮紅豆，炊飯時紅豆量會變多，造成壓力調節裝置及安全閥堵塞，導致燙傷。
炊飯時請用豆湯代替水進行炊煮。

材料 (4~5人份)

糯米	3杯
紅豆	50g
芝麻鹽	適量

烹調法

- 1 糯米洗好後放入篩網中，放置約30分鐘左右以瀝乾水分。
- 2 紅豆洗好後倒進其他鍋裡，加2杯水後煮開沸騰約2分鐘。其後把湯汁倒掉，重新加3杯水煮開後燉煮約20分鐘，煮到紅豆可以用手指捏扁但不會爆開的程度。最後把紅豆、湯汁分開。
- 3 把步驟1的糯米倒進內鍋裡，加入步驟2的湯汁，並加水至**糯米飯**的水位刻度3。請從鍋底進行充分攪拌均勻後，再把2的紅豆均勻倒在糯米上。
- 請勿將配料與米攪拌。另外米和配料量過多時將影響炊煮。

項目選擇：壽司飯/糯米飯



- 4 按**(選擇)**鍵選擇**壽司飯/糯米飯**。
 - 5 按**(炊飯/再加熱)**鍵。
 - 6 炊飯結束後，打開鍋蓋將紅豆與糯米飯拌勻拌鬆。其後再把飯盛入碗中，依據個人喜好灑上芝麻鹽。
- 如在糯米中混入梗米烹煮時，請將加入水量稍多於刻度水量。
 - 請勿保溫糯米紅豆飯。(參閱P.8 “保溫的秘訣”)

七草粥

①請務必選擇**稀飯**項目
②烹煮“七草粥”之類加青菜的稀飯時、請事先燙好青菜、等稀飯煮熟後再加進去。
如不遵守以上事項，會導致汁液溢出或壓力調節裝置以及安全閥堵塞。

材料 (4~5人份)

白米	1杯
青菜類(可能的話使用春季七草*)， 沒有的話使用其他的青菜)	75g
鹽	少許

烹調法

- 1 青菜洗淨用熱水燙過，用冷水漂涼，瀝乾後切成小塊備用。
- 2 白米洗淨，加水至**稀飯**的水位刻度1，放置於本體內。
- 3 按**(選擇)**鍵選擇**稀飯**。

項目選擇：稀飯



- 4 按**(炊飯/再加熱)**鍵。
 - 5 炊飯結束後，打開鍋蓋，加入步驟1及撒鹽後輕輕攪拌。或盛入器皿裡，把步驟1鋪放其上。
- *春季七草：水芹、薺菜、鼠曲草、繁縝、寶蓋草、蕪菁、蘿蔔等7種。

糙米什錦飯

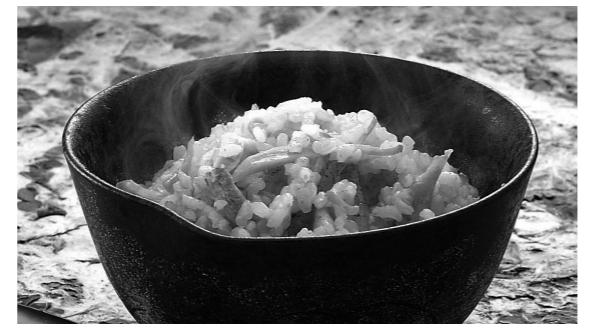
材料 (4~5人份)

糙米	3杯
雞腿肉	80g
油炸豆腐	1片
胡蘿蔔、蒟蒻、牛蒡	各35g
A [淡色醬油]	3大匙
A [味醂]	1/2大匙

烹調法

- 1 雞腿肉切成一公分方塊，油炸豆腐(用熱水燙過，輕壓去油)切成長方塊。
- 2 把胡蘿蔔、蒟蒻切成小條。並將蒟蒻用熱水燙過後放入篩網瀝乾水分。把牛蒡削成薄片浸水除腥後放入篩網瀝乾水分。
- 3 洗淨糙米，加入A料，然後加水至**糙米**的水位刻度3，並從鍋底充分攪拌。
- 4 再在3上面鋪上步驟1和2的配料。
- 請勿將配料與米攪拌。另外米和配料量過多時將影響炊煮。

項目選擇：糙米



- 5 按**(選擇)**鍵選擇**糙米**。
 - 6 按**(炊飯/再加熱)**鍵。
 - 7 炊飯結束後，攪拌翻鬆。
- 請淘洗糙米以去除穀殼等。
 - 添加配料煮飯時，如果用1.0L規格請炊煮1~4杯的量。如果用1.8L規格，請炊煮2~6杯的量。
 - 請勿保溫什錦飯(參閱P.8 “保溫的秘訣”)

清理

●每次炊飯、保溫後，請進行清理。



- 請務必拔下電源插頭，待本體和內鍋冷卻後再進行。
- 請勿使用信那水(松香水)、去污粉、含研磨劑的清潔劑、漂白劑、去污刷(尼龍、金屬等)、魔術海綿(三聚氰胺)、海綿的尼龍面等。(否則會導致表面損傷、變色、破裂、劣化或生鏽。)
- 請勿放入洗碗機或烘碗機。(否則會導致損傷、變形、變色。)
- 清理後，請正確安裝內蓋組、蒸氣口組及飯匙架。

本體外側

用擰乾水分的軟布擦拭。

- 使用化學擦拭布時，請不要用力擦拭和長時間的接觸。(否則會導致表面損傷、變色、破裂、劣化或生鏽。)

蒸氣口組 → 參閱P.22

上蓋開閉鈕

- 上蓋開閉鈕周圍如有飯粒、米粒等異物嵌入時，務必使用竹籤或牙籤將米粒清除乾淨。
- 否則有可能會導致無法開蓋。

蒸氣口組的安裝部位

將蒸氣口組朝上取出，用擰乾水分的軟布擦拭本體。

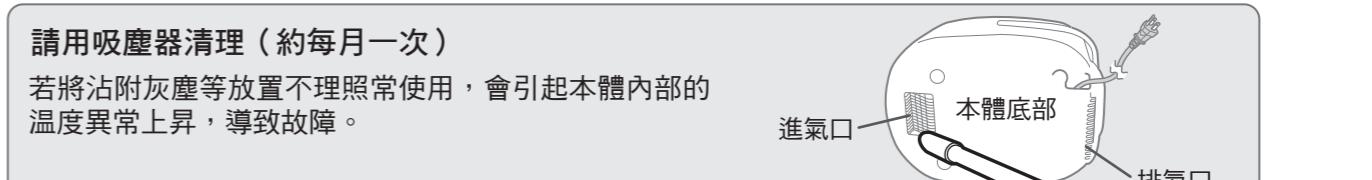
操作面板

用乾的軟布擦拭。

進氣口 (本體底部前方)

請用吸塵器清理 (約每月一次)

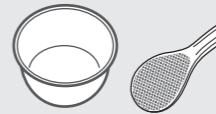
若將沾附灰塵等放置不理照常使用，會引起本體內部的溫度異常上升，導致故障。



內鍋 (→ 參閱P.5) 、飯匙

使用中性洗滌劑(洗碗精)和柔軟海綿等清洗

- 請勿使用研磨粉、金屬刷、尼龍刷等清洗。
- 請輕柔清洗勿敲打或用力磨刷。



量米杯、飯匙架

利用柔軟海綿等清洗

對較髒部位，使用中性洗滌劑(洗碗精)清洗



異味清理

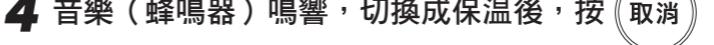
- 1 清洗後的內鍋中加入水量至“白米”水位刻度(1.0L規格為1, 1.8L規格為2)。

●除水以外請勿加入其他洗滌劑(洗碗精等)。

- 2 關閉上蓋，按**(選擇)**，選擇“白米快速”



- 3 按**(炊飯)
再加熱**



- 4 音樂(蜂鳴器)鳴響，切換成保溫後，按**(取消)**

5

- 待本體冷卻之後再次清洗內鍋，內蓋組並擦拭蒸氣口組。

視異味去除狀況可重覆此步驟數次

●請置於通風良好處，並打開上蓋使其乾燥。

●此步驟可減少異味殘留，因使用狀況不同，有時無法完全清除異味，請洽詢本公司服務中心。

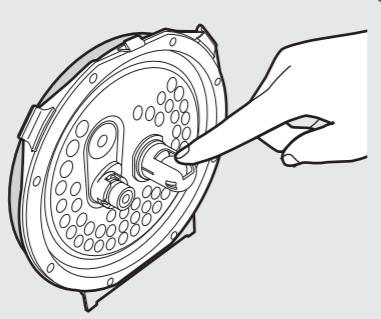
●請勿保溫有加料、調味後的米飯，避免味道殘留與米飯新鮮度變質。

清理 續

本體內側

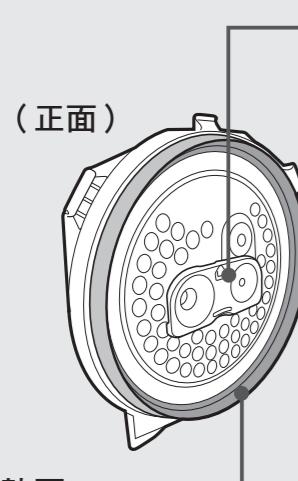
壓力調節裝置

請用手指輕輕轉動其中的球體，確認是否有異物嵌入。
如有飯粒、米粒等異物嵌入時，請用竹籤等剔除。
●炊飯剛結束時很燙，請勿觸摸以免導致燙傷。



請用熱水或冷水浸泡，用柔軟的海綿塊等清洗，然後將水分完全擦乾。

- 如髒污或水分殘留放置不予理會或者有損傷，會導致變色（茶色）、生銹及剝落。
- 請不要自行拆卸內蓋組。否則會導致故障。



防塞滑蓋安裝處

與內蓋之間如有飯粒、米粒等異物嵌入時，請用竹籤等剔除。

(正面)



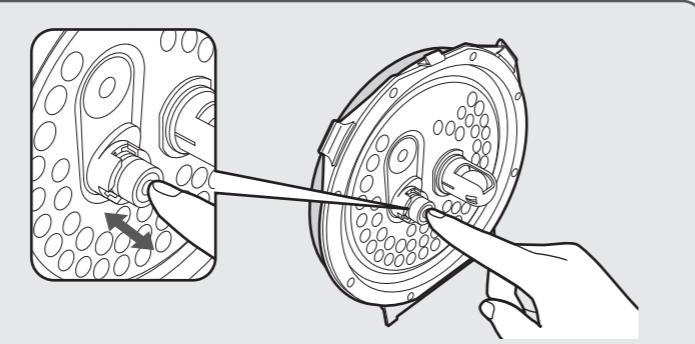
內蓋墊圈

- 如有飯粒等異物沾附，會因蒸氣洩漏導致米飯乾燥，無法進行美味炊煮及可口保溫，故請清除乾淨。
- 內蓋墊圈不能取下。

安全閥

請用手指輕輕按壓2~3次，確認是否順利無阻。

如有飯粒、米粒等異物嵌入時，請用竹籤等剔除。



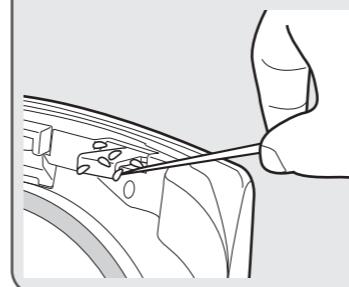
防塞滑蓋

如有飯粒、米粒等異物嵌入時，請用竹籤等剔除。
●請每次使用後取下清理。



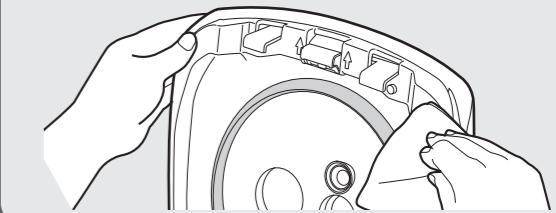
鉤扣

請用竹籤等剔除飯粒、米粒等異物。
●上蓋將無法完全關閉，為保障安全，有時會無法炊飯、或無法打開上蓋。



用擰乾水分的軟布，將上蓋內側沾附的米漿及飯粒擦拭乾淨。

- 如髒污或水分殘留放置不予理會導致變色（茶色）及生銹。
- 請握緊上蓋擦拭乾淨。



上蓋

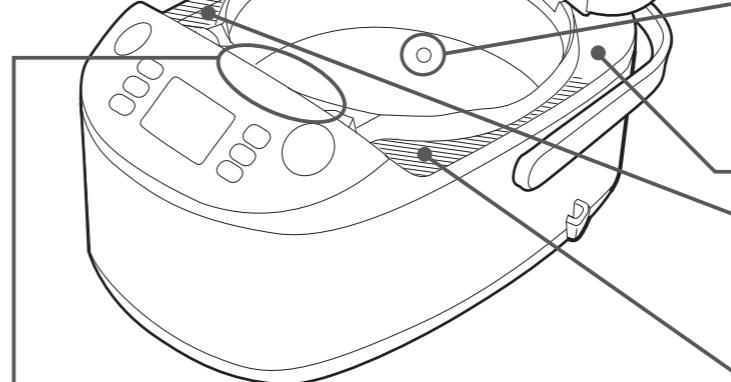
用擰乾水分的軟布，將上蓋內側沾附的米漿及飯粒擦拭乾淨。

- 上蓋墊圈不能取下。



側面感熱器

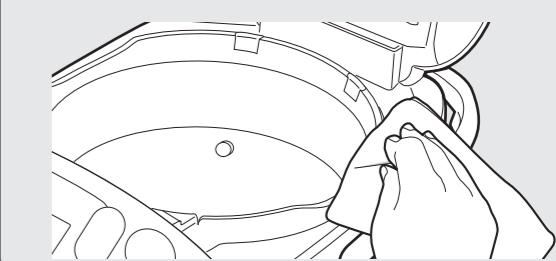
用擰乾水分的軟布擦拭。
如有飯粒、米粒等異物嵌入時，請用竹籤等剔除。



滴水槽

因有時會積有水滴，請用擰乾水分的軟布擦拭。

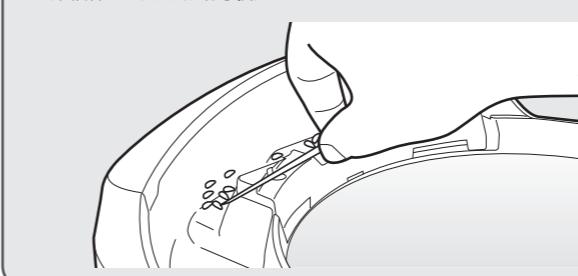
- 炊飯完成時或保溫中打開上蓋時，會有水滴從上蓋滴入滴水槽內。
- 如果滴下的水滴放置不予理會的話，則會導致產生異味的可能。



鉤扣插入處

請用竹籤等剔除飯粒、米粒等異物。

- 上蓋將無法完全關閉，為保障安全，有時會無法炊飯、或無法打開上蓋。



本體與上蓋之間（斜線處）

用擰乾水分的軟布，將飯粒或米粒等異物擦拭乾淨。

- 在沾有飯粒、米粒等異物的狀態下，如關閉上蓋，可能會導致上蓋無法打開。

清理 續

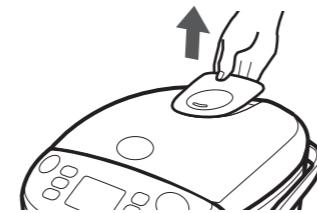
蒸氣口組的清理

待本體冷卻後再進行清理。

用水沖洗蒸氣口組的外側和內側。

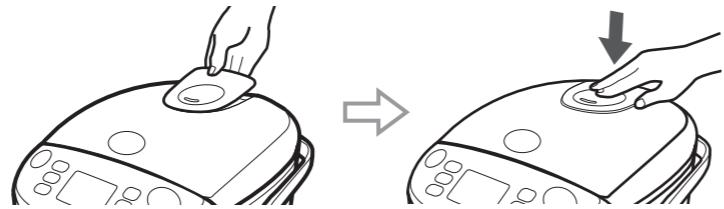
蒸氣口組的拆卸方法

拿著蒸氣口組的後部，按箭頭方向（朝上）拉出取下。



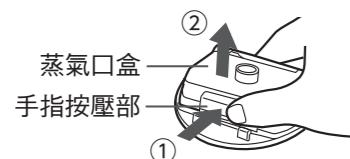
蒸氣口組的安裝方法

拿著蒸氣口組的後部，按箭頭方向（朝下）按壓裝入。



蒸氣口組的分解方法

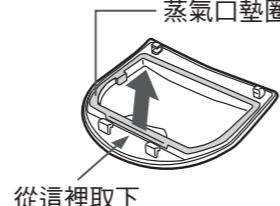
1. 按著蒸氣口盒的手指按壓部（①），向上打開（②）。



2. 傾斜（③）取下蒸氣口盒。

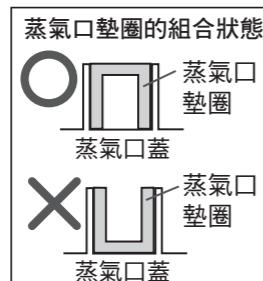


3. 取下蒸氣口墊圈。

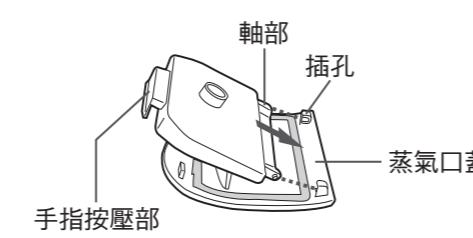


蒸氣口組的組裝方法

1. 將蒸氣口墊圈的凸部對準並嵌入蒸氣口蓋的切槽。



2. 將蒸氣口盒的軸部（2處）插入蒸氣口蓋的插孔（2處），直到手指按壓部發出“卡嚓”聲為止。



關於零件更換

●右表為消耗品零件的名稱。損壞時，請更換新的零件（收費）。

●更換時，請確認好產品的型號及零件名稱後，洽詢本公司服務中心購買。

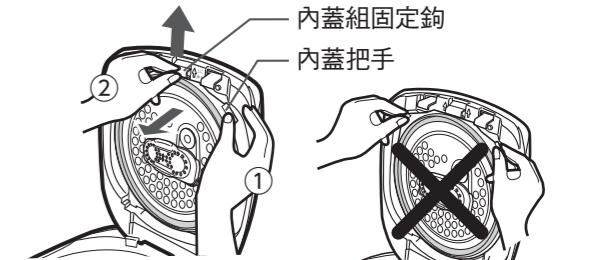
零件名	零件號碼
內蓋組（1.0L規格）	C164-GR
內蓋組（1.8L規格）	C165-GR
內鍋（1.0L規格）	B545-6B
內鍋（1.8L規格）	B546-6B
飯匙	SHAKN-6B
飯匙架	618112-00
量米杯	615784-00
防塞滑蓋	BU234011L-00

內蓋組的取下、安裝方法

取下方法

用單手按著內蓋把手（①），同時按壓上推內蓋組固定鉤（②）取下。

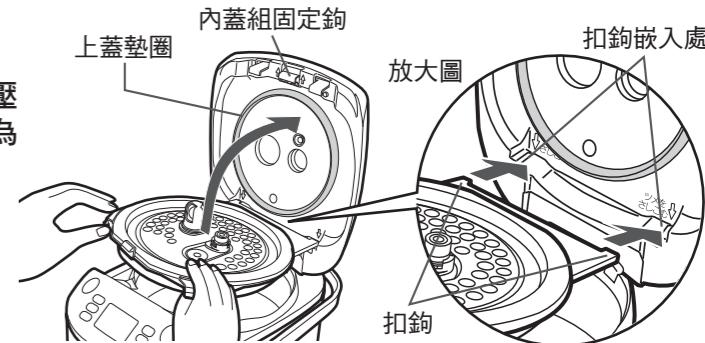
- 在沒有按壓上推內蓋組固定鉤時，請不要拉扯內蓋把手。（否則會導致內蓋組或上蓋故障。）



安裝方法

將內蓋組下端兩處的扣鈎插入上蓋，然後按壓內蓋組，直到內蓋組固定鉤發出“卡嚓”聲為止。

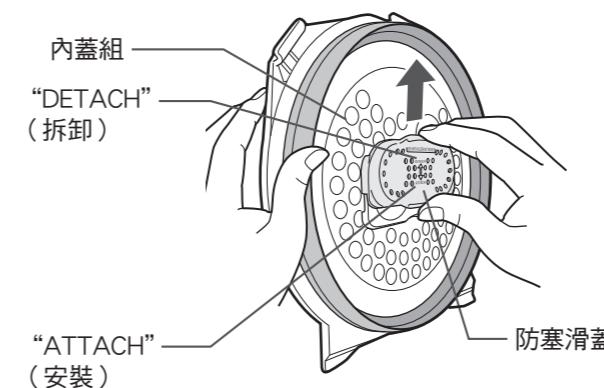
- 安裝時請注意勿使上蓋墊圈勾到內蓋組。此外，請勿按壓著內蓋墊圈安裝。



防塞滑蓋的取下、安裝方法

取下方法

用單手捏著內蓋組，將防塞滑蓋朝上按壓上推，滑動取下。



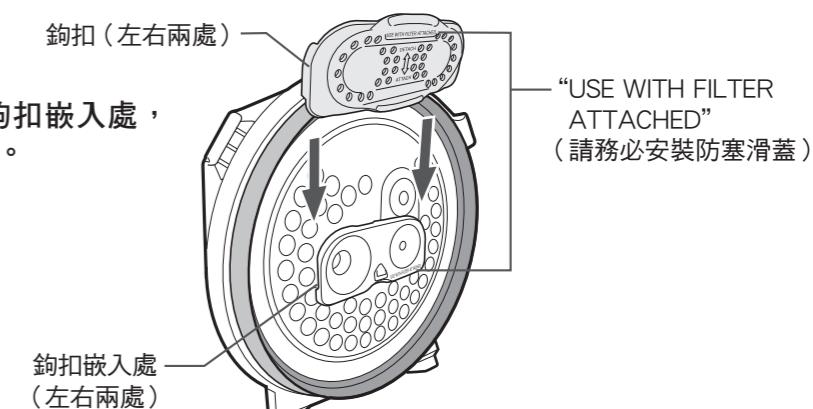
X
不要往前拉



(注意)
不要將防塞滑蓋往前拉，請向上滑動。

安裝方法

將防塞滑蓋的鉤扣對準內蓋組的鉤扣嵌入處，滑動嵌入直到發出“卡嚓”聲為止。



USE WITH FILTER ATTACHED
(請務必安裝防塞滑蓋)

認為故障時

●委託修理前，請檢查以下項目。

現象	需檢查項目
米飯過硬或過軟	<ul style="list-style-type: none"> 根據口感，將水量調整在離水位刻度的1~2mm左右。 在傾斜的場所增減水量時，易導致水量過多或過少，導致米飯的軟硬度變化。 因品種、產地、保存日期（新米和舊米）等不同，米飯的軟硬度會有變化。 因室溫、水溫等不同，米飯的軟硬度會有變化。請酌量增減水量。 用定時預約炊飯時，米飯有時會變得稍軟。此為正常現象。 若以“節能炊飯”、“白米快速”炊飯，可能會使米飯發黏或變硬。 →請以“白米標準”試試。 內鍋是否變形？ 是否洗米不夠充分而使米糠殘留？ 是否將煮好的飯充分攪拌？ →請將煮好的飯充分攪拌。 內鍋外側、本體內側、內蓋組和蒸氣口組是否沾有水分或異物？ →若有請擦拭乾淨。
米飯過於焦糊	<ul style="list-style-type: none"> 內鍋底部及側面感熱器是否有沾附飯粒及米粒等異物？ 是否洗米不夠充分而使米糠殘留？ 長時間浸泡在水中，或定時預約炊飯，會使米糠沉澱在底部而容易燒焦。 內鍋是否變形？ 是否使用鹼性水炊煮？
炊煮好的米飯表面呈現凹凸不平	<ul style="list-style-type: none"> 炊飯中因為熱對流，有時會使炊煮好的米飯表面呈現凹凸不平。 內蓋組是否變形？ 內鍋是否變形？
炊飯中米漿溢出	<ul style="list-style-type: none"> 是否忘了安裝蒸氣口組？ 是否洗米不夠充分而使米糠殘留？ 內鍋是否變形？ 炊煮項目或水量是否正確？→參閱P.12 尤其是“稀飯”炊煮項目容易使米漿溢出，請注意避免弄錯。 →參閱P.11“請注意米漿溢出。”
不能炊飯	<ul style="list-style-type: none"> 是否將電源插頭完全插入插座？ 是否在顯示面板上顯示有“E01”、“E02”等？→參閱P.26 內鍋是否放入？ →請放入內鍋。 保溫（標準保溫、睡眠保溫）燈是否亮燈？ →請按“取消”鍵後再次按“炊飯/再加熱”鍵。
操作鍵失靈	
蒸氣從上蓋與本體之間洩漏	<ul style="list-style-type: none"> 請檢查內蓋組是否有掉落或變形、內蓋墊圈是否斷裂、變色、變硬老化。 內蓋墊圈有無髒污？ →髒污時請清理乾淨。 請檢查壓力調節裝置中的球是否會動。 請檢查安全閥的孔是否有阻塞，或夾有異物。 上蓋墊圈是否勾到內蓋組？ →請再重新安裝內蓋組。 請檢查防塞滑蓋的孔內是否堵塞、是否嵌入異物。 →髒污時請清理乾淨。 內鍋是否變形？
炊飯及保溫中發出聲音	<ul style="list-style-type: none"> 發出“哎”聲，是微電腦調節火力的聲音。 發出“嗡”聲，是內部熱量向外散熱時風扇運轉的聲音。 發出“嘆”聲，是炊飯中調節壓力的聲音。 發出“卡擦”聲，是炊飯中壓力控制裝置運作的聲音。 發出“咕嚕咕嚕”聲，是炊飯中壓力調節裝置球體轉動，調節壓力的聲音。 炊飯結束後，為消除壓力有時會發出“啾”聲。
	<ul style="list-style-type: none"> 發出“嗶”聲，是告知壓力調節裝置和安全閥堵塞的聲音。釋放壓力時，有時會發出巨大的如笛子般的響聲。 →因堵塞會導致鍋內壓力異常增大，請按“取消”鍵1秒鐘以上，結束炊飯。（此時會有大量蒸氣由蒸氣口散出，請注意。）請於[壓力]顯示消失之後，再清理內蓋組及上蓋。
不能進行再加熱	<ul style="list-style-type: none"> 保溫（標準保溫、睡眠保溫）燈是否滅燈或閃爍？→參閱P.15

現象	需檢查項目
在保溫中：米飯有異味、黏濕	<ul style="list-style-type: none"> 是否將飯匙放在鍋內進行保溫？ 是否將冷飯重新加熱進行保溫？ 是否將煮好的飯充分攪拌？→請將煮好的飯充分攪拌。 是否洗米不夠充分而使米糠殘留？ 炊煮什錦飯後，有時會殘留異味。 →請仔細清洗內鍋，請按照“異味清理”進行清理。→參閱P.19 將米飯保存於內鍋中時，是否沒有使用保溫功能而放置？ →如不使用保溫功能，將米飯放置於內鍋中，會導致米飯產生異味。→參閱P.8 是否使用“睡眠保溫”保溫超過24小時以上？（依炊煮項目有所不同。）→參閱P.14 是否每次炊飯、保溫後，都有進行清理？ →由於清理不充分、季節或居住環境的室溫、上蓋的開閉、米的種類、淘米方法等原因，容易導致雜菌繁殖，有可能產生異味。發現異味時，效果最佳的處理方法是先進行P.20“本體內側”的清理，然後再使用P.14“標準保溫”。
在確認上述事項後，米飯的異味、黏濕等的症狀仍未改善時、請嘗試進行以下變更。	
提高保溫溫度時 <ul style="list-style-type: none"> 因使用地區及環境，有時會使保溫溫度變低，米飯產生異味。此時，可利用提高保溫溫度的便利功能。“標準保溫”和“睡眠保溫”也被同變更。 	
	
提高保溫溫度時的設定也未得到改善時，有可能是變色、乾燥的原因、請回復原來的設定。	
回復原來的保溫溫度時 <ul style="list-style-type: none"> 將內鍋放入本體中，關閉上蓋並電源插頭插入電源插座 按“選擇”鍵3秒以上 返回目前時間則設定完成 	
	
告 知 <ul style="list-style-type: none"> 炊飯中、再加熱中、標準保溫中、睡眠保溫中、定時預約炊飯中，無法進行設定變更。 操作不順時，請再次從①開始重新設定。 一旦設定變更後，即使拔下插頭，該設定仍被記憶。 	
在保溫中：米飯有變黃、變乾	<ul style="list-style-type: none"> 是否對少量米飯進行保溫？ 是否使用“標準保溫”超過12小時以上，或“睡眠保溫”超過24小時以上？（依炊煮項目有所不同。）→參閱P.14 因米及水的種類不同，有時煮好後的飯看上去發黃。
無法進行“睡眠保溫”	<ul style="list-style-type: none"> 是否選擇了無法進行“睡眠保溫”的炊煮項目？→參閱P.14“睡眠保溫” 保溫經過時間是否超過12小時？ →保溫經過時間超過12小時以上，將無法進行“睡眠保溫”。 是否將冷飯重新加熱進行保溫？→內鍋溫度過低時，將無法進行“睡眠保溫”。
不顯示保溫經過時間	<ul style="list-style-type: none"> 是否顯示目前時間？ →請按“調整時間”鍵，切換顯示時間。→參閱P.14“提示”
保溫經過時間在閃爍	<ul style="list-style-type: none"> 當米飯的溫度太低，或是使用「睡眠保溫」超過24小時、「標準保溫」超過12小時，則保溫經過時間會閃爍。（依炊煮項目有所不同。）→參閱P.14
預約後立即開始炊飯	<ul style="list-style-type: none"> 目前時間是否與面板顯示時鐘一致？→時間以24小時表示。請再次確認。 當設定時間不足於定時預約炊飯的參考時間時，則立即開始炊飯。
到了預約時間飯沒煮好	<ul style="list-style-type: none"> 目前時間是否與面板顯示時鐘一致？→時間以24小時表示。請再次確認。 室溫、水溫較低時，或因電壓、水量增減等因素，到了預約時間有時飯還沒煮好。
不能預約	<ul style="list-style-type: none"> 在操作定時預約的炊飯最後，是否按了“炊飯/再加熱”鍵？ →需按“炊飯/再加熱”鍵，才能完成定時預約。 “7:00”是否閃爍？→不進行時間調整則將無法接受預約。→參閱P.9 是否選擇了不能使用定時預約的炊煮項目？ →“白米快速”、“什錦飯”、“什穀米”不能使用定時預約炊飯。

認為故障時 繼

現象	需檢查項目
上蓋無法關閉、難以關閉	<ul style="list-style-type: none"> ●鉤扣周圍、鉤扣插入處、本體和上蓋之間、內蓋墊圈、壓力調節裝置、安全閥、蒸氣口等是否有飯粒、米粒等異物附著？ →請去除異物。→參閱P.20 ●內蓋組是否有正確安裝？ →若不是在內鍋放入本體內的狀態下安裝內蓋組，由於安全顧慮而設計為上蓋無法關閉的構造，並非故障。 ●因是壓力式炊飯，故墊圈的密封性高，上蓋有時會不易關閉。請慢慢地、並確實關閉上蓋直到發出“卡嚓”聲為止。
上蓋無法打開	<ul style="list-style-type: none"> ●壓力炊飯時上蓋被鎖住故無法開啟。不得已需要在炊飯途中打開上蓋時，請按“取消”鍵1秒鐘以上。 →參閱P.11 “請注意” ●按壓上蓋開閉鈕的邊緣時，上蓋可能不易打開。請按壓上蓋開閉鈕的中央部位。
炊飯中上蓋開啟	<ul style="list-style-type: none"> ●上蓋是否有確實關閉？ →請確實壓住上蓋直至發出“卡嚓”的聲音。
有塑膠等樹脂的異味	<ul style="list-style-type: none"> ●剛開始使用時，可能會有塑膠等樹脂的異味，但會隨著使用次數增加而逐漸消失。 若介意異味時，請嘗試P.19的“異味清理”。
開關上蓋時發出聲音	<ul style="list-style-type: none"> ●開關上蓋時發出的“咕嚕咕嚕”聲，是壓力調節裝置球體轉動的聲音。
不小心直接把米和水放入本體內部了	<ul style="list-style-type: none"> ●未使用內鍋而直接把米和水放入本體內部時，會造成故障，請洽詢本公司服務中心。
發生停電時	<ul style="list-style-type: none"> ●炊飯並同時使用電熱水瓶燒開水或同時使用微波爐時，有時會超過額定電流，導致總電源開關跳電。 →電子鍋請單獨使用電源插座。請勿使用延長線。復電後，如停電時間未滿10分鐘則開始繼續炊飯。
從電源插頭冒出火花	<ul style="list-style-type: none"> ●插拔IH電子鍋的電源插頭時，有時會冒出小火花，這是正常現象，並非故障。
不顯示炊飯所需的大約時間	<ul style="list-style-type: none"> ●如連續進行炊飯，至本體冷卻為止不會顯示炊飯所需的大約時間，但是炊飯已正常開始，並非故障。
上蓋內側及內蓋組附著猶如錫斑的茶色髒污	<ul style="list-style-type: none"> ●因有時會沾附米漿等髒污，請進行清理。→參閱P.20

困惑時

出現此現象時

現象	需檢查項目
E 01 E 02 E 07	<ul style="list-style-type: none"> ●是故障。 →請與本公司維修中心/客服中心聯繫。
E 05	<ul style="list-style-type: none"> ●電壓異常時，為防止發生故障，將停止動作。 →仔細檢查插座的額定電壓，請使用正確的電壓，或使用另外的插座。
H 01 H 02	<ul style="list-style-type: none"> ●上蓋感熱器、側面感熱器處於高溫。 →請按“取消”鍵，並打開上蓋，冷卻50分鐘以上。 (小心燙傷。) →想快速冷卻時→參閱P.11 “建議”
H 04	<ul style="list-style-type: none"> ●沒有放入內鍋。→請將內鍋確實放入底部。
顯示消失	<ul style="list-style-type: none"> ●內藏的鋰電池用盡。 從插座拔下電源插頭，顯示和記憶（現在時間、項目、保溫狀態）將消失，但將電源插頭插入插座後，重新調整時間後，仍可正常使用。 如在7:00閃爍的狀態下進行炊飯，則炊飯中不顯示現在時間。 更換時，請與本公司維修中心聯繫。 送修更換新的鋰電池。（收費）
7:00 閃爍	<ul style="list-style-type: none"> ●炊飯停止後，仍為加壓狀態。請等到“壓力”顯示消失為止。（約5~10分鐘） 閃爍時，按鍵功能無效。
壓力 閃爍	<ul style="list-style-type: none"> ●請拔下電源插頭，重新再次插入電源插座。
顯示異常	<ul style="list-style-type: none"> ●請拔下電源插頭，重新再次插入電源插座。 (若顯示7:00閃爍時，請重新調整時間。) →參閱P.9

錯誤顯示

困惑時

緊急處理方法

- 發生異常狀況或異常聲音時，請洽詢本公司服務中心。
- 電源線與插頭異常發熱時，拔掉插頭，停止使用，請洽詢本公司服務中心。
- 電源線損壞時，停止使用，請洽詢本公司服務中心。
- 請勿自行拆解或修理，以防不善操作引起觸電或火災發生。

規格

型號	NP-HSF10	NP-HSF18	
炊 飯 容 量 (約 一 人 為 杯 數)	節能炊飯	0.09~1.0 [0.5~5.5]	0.18~1.8 [1~10]
	白米（標準、香Q感、顆粒感）	0.09~1.0 [0.5~5.5]	0.18~1.8 [1~10]
	極致美味	0.09~1.0 [0.5~5.5]	0.18~1.8 [1~10]
	白米快速	0.09~1.0 [0.5~5.5]	0.18~1.8 [1~10]
	什錦飯	0.09~0.72 [0.5~4]	0.36~1.08 [2~6]
	壽司飯	0.18~1.0 [1~5.5]	0.18~1.8 [1~10]
	糯米飯	0.18~0.72 [1~4]	0.36~1.08 [2~6]
	稀飯	0.09~0.27 [0.5~1.5]	0.09~0.45 [0.5~2.5]
	糙米	0.18~0.72 [1~4]	0.36~1.44 [2~8]
	活性糙米	0.18~0.72 [1~4]	0.36~1.44 [2~8]
	什穀米	0.09~0.72 [0.5~4]	0.36~1.08 [2~6]
額定電壓及額定頻率		交流 110V 60Hz	
總額定消耗電功率		1230W	
保溫時平均耗電量		33W	
炊飯方式		壓力IH（電磁加熱）方式	
電源線長度		1.0m	
外形尺寸（約cm）		寬25×深36×高20(40 ^{※1}) 寬27.5×深39.5×高23.5(46 ^{※1})	
重量		約5.5kg 約6.5kg	

●保溫時平均耗電量是室溫20°C、最大炊飯容量的數值。

●在特定地區（高山、嚴寒地帶），功能可能無法正常運作。請儘量避免在此類地區使用。

●本商品不能在電源電壓或電源頻率相異的地區使用。

●(※1)為上蓋打開時的高度。